

Dc`nY]Y]bgUhn`]b`GWk Y]bZi fh. `Hc hYf A Ubb`]b`bYbghUXh`YbhXYW_h

⊖`GWk Y]bZi fh`ZubX`a Ub`Ua`8]YbghU[`Y]bYb`hc hYb`A Ubb`]b
Y]bYa`6Øfc[YVÄi XY"8]Y`Dc`nY]`Yfa`]hh`h`k Y[Yb
a`Ò[`]WYa`HØhi b[gXY`_h"

GWk Y]bZi fh`ghY\h`XYfnY]h`ja` :`c_i`g`Y]bYg`VYXYi`hYbXYb
Dc`nY]Y]bgUhnYg"⊖`XYf`⊖bYbghUXh`k`i`fXY`Ua`8]YbghU[`Y]b`hc hYf
A Ubb`]b`Y]bYa`6Øfc!`i`bX` ;`YgWÄZhg[YVÄi XY`Ui`Z[YZi`bXYbž`k`Ug
ni`Yf\Ø`hYb`G]WYf\Y]hga`U»bU\`a`Yb`i`bX`Y]bYf`i`a`ZUggYbXYb
9fa`]hh`i`b[`ZØ\fhY"

:`i`bX`Y]bYg`Hc hYb.`5`i`gk`]f`_i`b[Yb`Ui`Z`X]Y
;`Ya`Y]bXY

8Yf`YfgW`ØhhYfbXY`J`cfZU`"U`h`]b`XYf`c`_U`Yb` ;`Ya`Y]bgW`UZh
6Ygc f[b]g`Ui`g[Y`Øgh"8]Y`6Øf[Yf`]b`GWk Y]bZi fh`ZfU[Yb`g]W`ž
k`Y`W`Y`i`a`ghÄbXY`ni`X]YgYa`hfU[]gWYb`9fY][b]g`[YZØ\fh\UVYb"
K`Ä`fYbX`<`UbXk`Yf`_Yf`VY]`F`Ybcj`]Yfi`b[gUfVY]hYb`XYb`"YV`c`gYb
?`ØfdYf`Y]bYg`(!`Ä`f][Yb`A`UbbYg`YbhXYW_h`hYbž`k`]fX`XYf`F`i`Z`b`UW
G]WYf\Y]h`]b`XYf`GhUXh`"Ui`hYf"J`]Y`Y`5bk`c`b`Yf`ZØ`Yb`g]W`]b`]\`fYf
[Yk`c`b`hYb`i`a`[YVi`b[`i`bg]WYf`i`bX`\`c`ZYb`Ui`Z`gW`b`Y`Y
9fa`]hh`i`b[gYf[YVb]ggY"

Dc`nY]`]WY`9fa`]hh`i`b[Yb`]a` ;`Ub[Y

8]Y`Dc`nY]`\Uhi`a`[Y\YbX`A`U»bU\`a`Yb`Yf[f]ZZYb`i`bX`Y]bY
Gdi`fYbg]WYfi`b[`Ua`HUhc`fh`Xi`fW[YZØ\fh"9]b`DUj`]"`c`b`k`i`fXY`]b
XYf`@Ub[Yb`NY`\b`ghfU»Y`Ui`Z[YghY`"h`zi`a`X]YgY`Dfc`nYXi`fYb`ni
i`bhYfghØ`hnYb"6]g`XUhc`g]bX`X]Y`[YbUi`Yb`HcXYgi`a`ghÄbXY`i`bX
!nY]hdi`b`_hi`b`_Uf"6Y]Y]bYf`CVXi`_h]cb`Ua`A`]h`k`c`W`k`i`fXYb

YXcW J YfYhni b[YbZYgh[YghY`hžk UgXYb J YfXUW hUi ZY]b
a Ò[]WYgHÒhi b[gXY`_hYf\ÀfhYh"

? ca d`YI]hÀh`XYf`G]hi Uh]cb

8]Y`Dc`nY]j YfZc`[hXYfnY]hj YfgW]YXYbY`9fa]hhi b[g`b]Yb`i bX
gW`Y» hY]b`J YfvfYWYb`b]W hUi g"9g]ghk]W h][`ni`VYhcbYbž
XUggX]Y`9fa]hhi b[]b`U`Y`F]W hi b[Yb`YfZc`[hž`i a`X]Y
<]bhYf[fØbXY`XYg`J cfZU`g`ni`_`ÀfYb" Gc`WY`G]hi Uh]cbYb
j YfXYi h]WYb`X]Y`< YfUi gZcfXYfi b[Ybžj cf`XYbYb`X]Y
G]WYf\Y]hg_ÀZhY`ghY\Ybžk À\YbX`g]Y`j Yfgi WYbž`X]Y`GW]W hYb
Y]bYg`?f]a]bU`ZU`g`ni`YbhgW`ØggY`b"

8]Y`F c`Y`XYf`² ZZYbh`]W _Y]h

⊕X]YgYb`Ub[YgdUbbhYb`NY]hYb`]ghX]Y`6YhY]]] i b[`XYf
; Ya Y]bgW UZh]j cb[fc» Yf`6YXYi hi b["8]Y`Dc`nY]fi Zh`NYi [Yb
Ui Zž`<]bk Y]gY`ni`[YVYbž`X]Y`ni`f`?`Àfi b[`XYg`U`g`VY]hfU[Yb
_ØbbhYb"8]Y`6YfY]hgW UZh`XYf`6Øf[Yfž`⊕Zcfa Uh]cbYb
VYfY]hni ghY`Ybž`_Ubb`g]W`U`g`YbhgWY]XYbX`\YfUi gghY`Ybž`i a
@]W h`i]b`X]Y`i b`_UfYb`l a gh`bXY`XYg`HcXYg`ni`Vf]b[Yb"

: Un]h

8]Y`9fY][b]ggY`]b`GWk Y]bZi fh`nY][Ybžk]Y`ZfU[]`X]Y`G]WYf\Y]h]b
gh`Xh]gWYb`; YV]YhYb`gY]b`_Ubb"8]Y`9fa]hhi b[`YfZcfXYfh`NY]h
i bX`; YXi`Xž`UVYf`XYf`8fUb[`bUW`5bhk cfhYb`V`Y]Vh`ghUf`"8]YgY
G]hi Uh]cb`]ghY]b`Y]bXf]b[`]WYf`5i Zfi Zni`f`K UWgUa`_Y]hi bX`ni`f
: ÒfXYfi b[`Y]bYg`g]WYfYb`l a ZY`Xg`]b`XYf`; Ya Y]bXY"

· B5;

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY